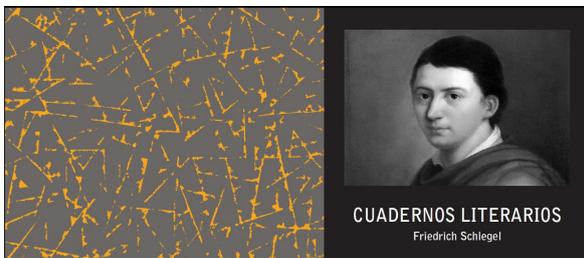




CUADERNOS LITERARIOS

Friedrich Schlegel



Schlegel se sirve a su manera de una determinada escuela filosófica, la del idealismo trascendental, para plantear esa concepción fundacional de la crítica literaria. Su propuesta teórica no presume sin embargo sólo una apropiación de ciertos conceptos filosóficos, sino, antes que ello, un uso determinado de esos conceptos. El diálogo entre filosofía y crítica literaria que plantea Schlegel adopta una determinada estrategia discursiva que saca provecho de su material filosófico inspirador sin necesidad de plegarse a sus criterios prescriptivos. Asumiendo cuanto tiene de discontinua y contradictoria, la propuesta de Schlegel descubre así un terreno baldío para el entendimiento entre la filosofía y la crítica literaria que continúa ofreciendo un gran potencial a los intereses de esta última. Durante las últimas décadas, y siguiendo la estela inaugurada por la clásica antología de Philippe Lacoue-Labarthe y Jean-Luc Nancy *El absoluto literario* (2012), la crítica especializada de la germanística ha ido apuntando las coincidencias de la crítica schlegeliana con la teoría literaria moderna y posmoderna (hay un breve resumen del estado de la cuestión en Caner-Liese 2018: 225-229). La presente edición de los *Cuadernos literarios* quiere presentar al lector hispanohablante las particularidades e implicaciones de esa teoría crítica rescatando para ello un material que hasta ahora no estaba a su alcance². Entre 1797 y 1801, coincidiendo por tanto con el periodo culminante del primer romanticismo, Schlegel fue anotando en una serie de cuadernos sus observaciones sobre literatura y crítica literaria, que entroncan directamente con las reflexiones publicadas durante ese periodo en el *Athenäum*. La selección de esos cuadernos que aquí incluimos coincide con la primera que de ese vasto material editó Hans Eichner en Canadá bajo el título *Literary Notebooks*. Por su densidad temática y su sencillez expositiva (que contrasta con el estilo crítico de los fragmentos publicados en vida), los *Cuadernos* constituyen una vía de acceso idónea al pensamiento de Schlegel y en concreto a su teoría crítica.

Schlegel inaugura la crítica literaria moderna al liberarla, por un lado, del papel evaluador propio del racionalismo que mide la obra por su adecuación a un determinado modelo de perfección, y, por el otro, del subjetivismo impresionista desarrollado por las corrientes prerrománticas. En su lugar, la crítica debe «dejar hablar a la obra», confrontando su individualidad con los distintos ámbitos discursivos en los que cabe inscribirla. Para hacerlo posible, Schlegel propone una exitosa apropiación (que no aplicación) de la filosofía trascendental por el pensamiento literario. Al mismo tiempo, este movimiento autorreflexivo se inserta en una dimensión histórica destinada a compensar su irrefrenable tendencia especulativa: la comprensión debe superponer la lectura filológica a la filosófica para, no sólo comprender la obra mejor que el autor, sino también, al menos, igual de bien que él. Aunque los *Cuadernos* se reducen a un apunte en la elaboración de esta propuesta, tienen la virtud de introducirnos directamente en lo que constituye su andamiaje intelectual. Su valor reside en ofrecer testimonio de la génesis de una nueva concepción literaria.



Entre 1797 y 1800 (coincidiendo con sus decisivos trabajos para revista *Athenäum*), Schlegel anotó una extensa colección de comentarios sobre poesía y crítica literaria que permanecerían inéditos hasta bien entrado el siglo xx. En ellos, encontramos reveladoras sentencias relativas al oficio de la crítica, la relación entre teoría e historia, la poética de los géneros o la hermenéutica.

Desde el siglo pasado, la crítica autorizada conviene unánimemente en que estos fragmentos póstumos suponen una aportación teórica tan importante como las series del *Lyceum* y el *Athenäum*: en ellos se articula una compleja reflexión especulativa que anticipa temas posteriormente frecuentados por la teoría literaria. Clarifican además muchos de los interrogantes planteados por los fragmentos editados en vida del autor, incluidos sus estudios filológicos y su novela *Lucinde*. Constituyen, en definitiva, una pieza angular en el pensamiento literario de Schlegel y, por tanto, de todo el Romanticismo.

Filólogo y crítico literario, escritor y filósofo, **Friedrich Schlegel** (1772-1829) fue uno de los principales inspiradores del primer Romanticismo alemán. Su obra ha ejercido una influencia indeleble en la crítica literaria y la reflexión estética.

De Friedrich Schlegel está publicado en Ediciones Akal, asimismo, *Sobre el estudio de la poesía griega* (1996).

Germán Garrido Miñambres, autor de la presente edición, es doctor en Filología Alemana por la Universidad de Barcelona y, actualmente, profesor de la misma especialidad en la Universidad Complutense de Madrid. Es autor de *Entre el organismo y el artefacto. Una poética kantiana* (2020).



www.akal.com



Este libro ha sido impreso en papel ecológico, cuya materia prima proviene de una gestión forestal sostenible.